

1-lateess knisja. Dan lateess
gharef kien imsemmi
ghali-kant gregorian. Tanti
hekk li ghal bozza shen
imsemmi-kant li-Knisja Kato
li. Ghal-lateess knisja hu
bla heda. M'hemm

ba' f'dan distess artikin a
 sig' ohra ta' "L-Ghid T
 sunta" dwar dan il-Kam
 gmal ta' sig' ohra ta' "L-G
 Ghadkija. Huwa halla
 wied tad-dmugh fit-12 ta'
 nar 1878. Idda lenu jibqa
 qalb u fil-mohh ta'
 Ghawdxin.

TARCISIO I. YU

GEORGE MERTON: SD

ID-DAR TEUW

KRONAKA TAL-PARROCCA

GBIR TAL-KAXXA

GRAZZI TAL-MADONNA

- 14-8-68: Maghmudija ta' Kar-
mena Matru, iben
Manwel Borg u Doris
nee Xerri.
- 18-8-68: Maghmudija ta' Jo-
seph iben ta' Gorg
Axlan u Mary nee
Gladstone.
- 24-8-68: Maghmudija ta' Mari-
ja bint Joseph Mam-
palo u Helen nee De-
bincat.
- 1-9-68: Tieg ta' Manwel Saliba
u Rose Scicluna.
- 1-9-68: Tieg ta' Vincent Vella
u Doris Xerri.
- 10-9-68: Maghmudija ta' Ri-
chard iben Carmelo
Ahaud u Marija nee
Camilleri.
- 29-9-68: Tieg ta' Joseph Xerri
u Tessie Bestina.
- 10-10-68: Maghmudija ta' Gerar-
din Frances bint Jo-
seph Scicluna u Doris
nee Grech.
- 17-10-68: Maghmudija ta' Ste-
fanja bint Pawlu
Abela u nee Cauchi.
- 20-10-68: Il-gabra tal-Missjoni
labqet is-somma ta'
£27-10-7d.
- 3-11-68: Maghmudija ta'
Michael iben Spiru
Vella u Carmela nee
Parrugia.
- 10-11-68: Maghmudija ta' Joyce
bint Manwel Gault u
Karmena nee Pormo-
sa.
- 24-11-68: Pussess ta' Mons. Car-
melo Bajada bhala
Kugjitur tal-Mons. Pe-
nitentier Alan Fenich
S.Th.D.
- 1-12-68: Maghmudija ta' Jo-
sephine bint Carmelo
Vella u Tonina nee
Debonat.
- 22-12-68: Maghmudija ta' Anna
bint Francis Cremona
u Doris nee Mercieca.
- 29-12-68: Tieg ta' Lawrence
Zammit u Grace Bu-
suttill.
- 5-1-69: Tieg ta' John Cordina
u Guza Camilleri.
- 8-1-69: Maghmudija ta' Evan-
gelista bint Anton
Mercieca u Barbara C.
Dickerson.
- 9-1-69: Maghmudija ta' Ange-
la bint Manwel Grima
u Kitty Micallef.
- 16-1-69: Laagta ta' meriħha ti-
kavdral mill-parrokk
kollu t'Ghawdex bil-
isqof Nikol Cauchi wa-
ra z-żjara tiegħu ta'
zahrejn il-kawtrajja.
- 19-1-69: Maghmudija ta' Marija
Angela bint Lorenzu
Bonnik u Carmela nee
Saliba.
- 22-1-69: Maghmudija ta' Anna
Marija bint Joseph
Dimech A. & C.R. u
Marisa nee Tabone.
- 26-1-69: Maghmudija ta' Brian
Paul iben Cikkj Bezzina
u Salina nee Cam-
milleri.
- 26-1-69: Maghmudija ta' Paul
iben Dwardu Grech u
Marija Hill.
- 2-2-69: Zjara lill-Katidral mill-
Ambaxxatur tal-Ru-
manja.
- 2-2-69: Maghmudija ta' Denis
iben John Grech u
Veronika nee Newley.
- 2-2-69: Maghmudija ta' Law-
ra Viguna bint John
Tabone u Frances nee
Camilleri.
- 1-3-69: Tieg ta' John Camen-
zuli u Angelina Saliba.
- 22-3-69: Maghmudija ta' Sime-
one bint Luġli Abela
Ph.C. u Marija nee
Camilleri.
- 23-3-69: Tieg ta' Wigi Mercieca
u Cettina Xerri.
- 23-3-69: Harget il-purejssjoni
tal-Passjoni. Izzannu
hafla opra.
- 6-4-69: Tieg ta' Colin Appa u
Antoinette Grech.
- 6-4-69: Pussess ta' Mons.
Thomas Curmi bhala
Kugjitur ta' Mons. Ce-
lestino Galea Ph.D.
- 9-4-69: Maghmudija ta' Ste-
phan Joseph iben Kar-
men Grech u Antida
nee Refalo.
- 13-4-69: Tieg ta' John Grech u
Guļjetta Cauchi.
- 13-4-69: Maghmudija ta' Mari-
ja iben Anton Vella u
Victoria nee Micallef.
- 27-4-69: Tieg ta' John Magro u
Carmela nee Caħħa.
- 4-5-69: Maghmudija ta' Ro-
anne bint Vinc Sald u
Marija nee Hill.
- 10-5-69: Tieg ta' Kikkj Isqof
Trefzjan tal-Epifani.
- 11-5-69: Fethet il-Gimħa Litu-
rgiko - Ewkaristika
b'Uħħaar Pontifikali
bil-Maħħi.
- 15-5-69: L-Eċċ. Tiegħu l-Arċ-
isqof ta' Malta, Mons.
M. Gonn ħakkar bil-
Katidral t'Ghawdex
il-Kublew tad-Djama-
n il-Sacerdotali Tiegħu b'
konċelbrażjoni ma'
l-isqof N. Cauchi u r-
Rev.mu Kapittu. Fdin
l-okkazzjoni iżżannet
quddiesha għida ta'
Piccini mill-Kor Marija
Assunta.
- 16-5-69: Pussess ta' Monsjinn
Francesco Borg.
- 15-5-69: Pussess ta' Mons. Lo-
renzo Xerri bhala Mon-
sinnur Kugjitur tal-
Kantur Mons. Andrea
Vella S.Th.D.
- 16-5-69: Għalqet il-Gimħa Li-
turgiko Ewkaristika
b'purejssjoni Ewkaris-
tika mill-E.T. l-isqof
Mons. Nikol Cauchi.
- 29-5-69: Saret l-Eweli Tqarbi-
na tat-traħħi.
- 30-5-69: Dun Giuseppe Curmi
lahaq ċerimonier tal-
Isqof.
- 12-6-69: Saret il-magħmudija
ta' Mario Anton iben
Anton Zammit u Cetta
nee Agius.
- 12-6-69: Saret il-magħmudija
ta' Joseph iben Paul
Sultana u Saverja
nee Dimech.
- 14-6-69: L-abbat Spiru Pormo-
sa sio magħħu minn
fost l-abbatni tal-Ka-
tidral biex imur Ruma
għal il-quddies il-
Baskika ta' S. Pietru.
- 20-7-69: Tieg bejn Anton Hill u
Emma Mizzi.
- 27-7-69: Tieg bejn Sunny Gatt u
Cettina Grech.
- 2-8-69: Maghmudija ta' Ste-
phany bint Vincent
Vella u Doris nee
Xerri.
- 3-8-69: Tieg bejn Gangy Grech
u Salina Buttigieg.
- 4-21-68: 421 156, 6d
- 14-8-68: 436 184, 0d
- 16-8-68: 435 88, 0d
- 3-9-68: 427 184, 8d
- 16-9-68: 429 118, 0d
- 2-10-68: 414 08, 9d
- 16-10-68: 414 28, 6d
- 2-11-68: 420 168, 6d
- 16-11-68: 429 68, 3d
- 2-12-68: 411 174, 4d
- 18-12-68: 411 108, 5d
- 1-1-69: 412 199, 11d
- 16-1-69: 427 98, 11d
- 2-2-69: 410 150, 0d
- 17-2-69: 412 180, 5d
- 1-3-69: 427 58, 9d
- 17-3-69: 412 08, 23d
- 31-3-69: 416 38, 5d
- 16-4-69: 413 18, 6d
- 3-5-69: 412 28, 2d
- 17-5-69: 415 08, 10d
- 2-6-69: 419 58, 7d
- 16-6-69: 417 50, 1d
- 1-7-69: 415 08, 6d
- 17-7-69: 421 08, 5d
- 31-7-69: 414 120, 6d
- Matul is-sena Santa
Marija bħas-soltu kie-
net tassaw ġeneruza
mad-devoti tagħha kif
jixhu wisq ta' jieb
dawn id-tagħli li bosta
persuni offrewliha.
- Cordina Joseph, £532
(ħall-ħim 56-testment
tiegħu).
- Grech Josephine
£100;
- N.N. £18; N.N. £16;
N.N. £10.
- 7 persuni offrew; £5
kull wieħed, 27 persuna
offrew £1 kull wieħed;
- Barra minn hekk il-
Madonna giet irregala-
ta 7 crikiet, 2 labriet,
katina, 2 pari msielet,
gerakol, lira u nofs
ikoll tad-deheb.

ASPRO

QUICK

EFFECTIVE

BUT RELIEVES ALL PAIN, HEADACHES,

COLDS AND FLU

LA TIDDIŻAPUNTAX RUHEK MATUL

IL-FESTI TA' SANTA MARIJA

MUR IXTRI KOPJA

TAL-ISTORJA TAL-BANDA LEONE

LI HI MARBUTA MAL-FESTA TAL-ASSUNTA

LI TIGI CCELEBRATA

FIL-BELT VICTORIA, GHAWDEX.

STAQSI GHALIJA MATUL IL-FESTA

Trid tagħti SPRAY lill-karozza tiegħek?

Trid tqabbet SPRAY għid mal-qadim?

Trid itella' d-DAQQUET il-karozza?

Trid fara l-karozza GħIDA bħal qabel?

Aghħet fost kulħadd il-GARAGE ta'

Joe Azzopardi

20, FOREMAN STREET,
VICTORIA GOZO

GHALL-HJATA

FID-DAR

SINGER

L-AHJAR

AGENT GHAL GHAWDEX:

C. SALIBA

MAIN GATE STREET, VICTORIA, GOZO

(Ikompil. minn págna 1)

Fil-falt li-ebda kieb ta' Storja artistika Maltija u Għawdzija bħalma hu dak tal-Kan. Vincenzu Carwana Gatto ma nsew li-ism ta' l-awtur ta' dan il-kwadru. L-ebda Storiku ta' għarfna ma azzarda jhalliha bil-miktub il-pistur tal-kwadru tal-Madonna tar-Rumarij li jinsab fil-Kattedrali Għawdzia. Imma dan il-kwadru qgħur il jghodd bosta snin u jaf sewin l-im-nesta ta' mallet ta' snin lu.

xoghol ta' artista mill-iprem u
mill-aqwa ta' amlen illu.

TAR-RUZARJU

Dan ik-ikwadri ik glegheh dug
stong seawentid jurina ik-kapalai-
ta i-bhila ta' moli plingheh gha-
ma bilih hapa fali nabi bilih taga-
tuebheh nabi kawa' seawentid.
Tetapi tuma i-persuajig' ewe-
nang ta' dan ik-kwadri: ik-
Madonna, S. Duminku i S. Katar-
ina ta' Siena, I-tarik i-kolona
na' f'dan ik-kwadri. Madonna masepa-
bela hadraetna kulora, i-wies
bilih taghaha f'hares lein S.
Duminku ta' Guzman i b'dha
i-bumina g'eda hewelwul kurana
ta-Rusarti i-kawit i-kawit i-
k'edat i-ridu b'khu di g'eda
tekem i-ik i-dan i-Patriarka ta'
Kalorosa ni-wagt i' b'ghidu:
"Ghazik Duminku, agab f'dis-
i-ik kurana ta-Rusarti maqades
i-kawit i-kawit i-kawit i-kawit
bi-tab tal-Missirina ta' i-Ave-
Maria u tara ik' lereziya ta'
I-Abigbali f'ha f'x-n'ek". I-kawit
ta' S. Duminku b'ila woli pro-
misiendi f'dan ik-kwadri. U' dan
na' i-tasik i-kawit xori f'ha f'x-n'ek
i-kawit i-kawit i-kawit i-kawit
XIII i-ik Provezpa dabal se-
wenti.

Appella mawqaf qaleh li-Sul-
 tana ta-snewwiet u fi-art u
 yqabbu fuq fommha talabha blex
 i-erejja ta i-Aibidhi ma tibq
 tifrex i-gherqu tagħha velenużi
 u marradin, Ix-xibha ta
 S. Dumalini f'dan i-kwadru
 donna trid turina i-beġża u i-
 herga li bihom il-qaddis talab
 lil-Madonna f'din i-okkazzjoni
 i-pożizzjonijiet miftiħa ta
 idjeh kif ukoll il-harsa tiegħu
 lejn is-sema lixhdu i-tama kbira
 li kellu dan i-qaddis i-inter-
 cessionjoni gawwja li l-Madonna
 tgawid duqiemha i-tron ta Binħ
 Geu bħala Avukata, Awjiljatri
 el, Medjatriċi u Għajnun ta
 l-insara.

Eda i-portzjoni ta' S. Kate-
rina ta' Siena llebsa ta' Soru
Dumnikana trid turina bie-
c-
il-bidma tagħha bla serħan blex-
bexxer fost il-bnednin tad-
dinja d-devozzjoni lejn ir-Rużar-
ju għax din il-qaddisa għamlet li
smienja għat-tixrid tar-Rużarju
mqaddes dak il l-um qdagh
mel Fr. Peyton. L-awtur ta' dan
il-kwadru mja naqas il jpling
kuruna tar-Rużarju. Mqadd-
madwar il-ħatim ta' din il-qad-
disa. Wifex din il-qaddisa li bex-
kenn ir-Rużarju mqaddes bakti
drabi dilek il-biben għas il-
għerħ ta' qalbha. Il-kuluri m-
nifn il bblom il-pittar pte-

l-ibbiesi ta' din is-sora qaddisa
jwasaluna għall-konkluzzjoni
din il-kbira devota tar-Rużarju.
Mqaddes għaddiet hajjitha moh-
bija mill-ghajjuna tad-dinja
qatt ma fettxet il-fohrija ta' di-
karta.

[illegible]

tas-sabha ta' dejjem

[illegible]

Tabilhaq li dan li-kwadra-
taf-Madonna tar-Ruzarju jagħti
xhieda li missirijietna dejjem
xtaqa li jgħali li ta' warajha
kapulavuri ta' pittura li nboq-
mill-paizel ta' l-artiġi ta' zze-
nijnlethom



—the most highly prized
whisky in the world *it never varies*

Sole distributor: P. Cutajar & Co Ltd, Valletta

Programm tal-Festi Solenni

TAT-TLUGH FIS-SEMA TAL- BEATA VERGNI MARIJA

PADRUNA PRINCIPALI TAD-DJOCESI T'GHAWDEX FIL-KNISJA KATIDRALI

IL-FESTI TA' GEWWA

Kwindicina: Mit-30 ta' Lulju sal-10 ta' Awissu.

Fis-6.30 a.m. quddiesa solenni bil-vuċijiet fil-preżenza tal-Kapittu. Fl-Ave Marija Kurunella tal-Madonna, espożizzjoni Ewkaristika u Barka Sagramentali. Wara quddiesa bil-kant bil-Malti li fha tinti-seg l-Omelija. Il-predikaturi sa jkun Mons. Lorenzo Xerri, Dun Ġorġ Tsbone, Dun Fraŋġisk Saliba u l-Arċipriet Dun Ġużep Borg.

Ser titkanta għall-ewwel darba quddiesa bil-Malti ta' Patri Bert O.S.A. mill-Kor Marija Assunta taht it-timexxja ta' Miss Marija Zammit L.R.S.M.

Il-Gimgha 15 ta' Awissu (Jum il-Festa)

Fis-6.15 a.m. Konċelebrazzjoni: mill-Rev.mu Kapittu. Fis-8.00 a.m. kant ta' Terza u Quddiesa Solenni Pontifikali mill-Isqof N. Cauchi li fha jnseg l-Omelija ta' l-Assunta. Wara il-Pontifikal l-Isqof Cauchi jagħti l-Barka Papali

bir-rebb tal-Indulgenzi Plenarja. Fl-4.30 p.m. Quddiesa Letta u wara l-Għasar Solenni

bil-mużika, Proċessjoni Im-mexxja minn Mons. Isqof N. Cauchi, Antifona, Tantum Ergo u Barka Sagramentali. N.B. Fil-granet tat-Tridu u Festa l-Mielka tkun taht id-direzzjoni ta' Salmone Rev.mu Mons. Giuseppe DeBrinest Maestro u Capella.

FESTI TA' BARRA

L-Erbgha 13 ta' Awissu

Fl-9.00 a.m. maré mill-banda "Leone" mill-kazin sal-Katidral. Fil-10 a.m. brug minn nieċa tal-istatwa tal-

Assunta fost il-kant tal-inni-ġet u spjar mill-Gran Kastell.

Fis-8.00 p.m. dimonstrazzjoni solenni u grandjuż mat-toroq ewlenin tal-bel Victoria bi-istatwa tal-Assunta. Jieħdu nehem il-band "Leone" li jżanzan sett ta' marċi ġodda u l-banda "Victory" tax-Xagħra. Fil-triq it

(Ikompil fil-paġna 11)

Granet tat-Tridu

Il-Tnejn, 11 ta' Awissu: Fis-6.30 a.m. quddiesa kantata bil-vuċijiet celebrata mill-Rev.mu Mons. tal-Katidral. Fis-6.00 p.m. "Folk Mass" għat-teenagers taill-parroċċa li fha iż-żgħażaġħ joffru l-Ostja li biha jkun sa jtgħarbu. Fis-7.15 p.m. Għasar kantat bil-Malti li fih tiehu sehem il-kumunita' tal-fidli. Priedka minn Patri Koresiu Mallia O.S.A. Kurunella tal-Madonna u espożizzjoni Ewkaristika għall-Barka Sagramentali.

Il-Tlieta 12 ta' Awissu

Kollox tħal jum ta' qabel, iżda, il-funzjoni ta' fil-ghaxija tibda fil-6.30 p.m.

Il-Ħamis 14 ta' Awissu

(Granet tal-Festa)

Fis-7.00 a.m. kant tat-"Te Deum". Fis-8 a.m. quddiesa bil-kant bil-Malti ċelebrata mill-Eċċ. Tiegħu Mons. Cauchi Ph.D., L.C. Soċ., fil-Katidral fejn jiġi milqugħ mir-Rev.mu Kapittu. Translazzjoni u Għasar Pontifikali, Kompieta, kant tal-Litanija u Barka Sagramentali.



AKTAR ROL TA' IMPORTANTI FL-IS

1922

Saru l-kampanja ta' għajr tal-Knisja Katolika taq iktar mill-qliebla taq-sajjett.

Pi-3 ta' Marz sarrel quddiesja solenni ta' Requie għar-ruħ il-Qodsija Tiegħu l-Papa Benedittu XV.

Pawlu Lanza sar surmast tal-Kappella wara l-mewt ta' Don Vincenz Bugeja.

Ir-Revmu Kapitu li jirreżala lill-Patri, Emanuel Bartoli rritat kbar indawwar b' gwarid tal-permessa tiegħu ssesta bħala radd ta' hair għas-servizz li kien qed jagħti b'xejn kull meta Joqqu l-oren.

Saru 200 saggja godda għall-Knisja.

Ir-Revmu Kapitu jkorrer lo-somma ta' 41 aktar mis-sallu għall-ipejjes ta' l-istampar tal-Kalendarju.

Id-ditta tteodja li kienha bħala aġent taqħa l-Malta li Sar Fenech ma riditx tfigħat li għandierli tal-ħidda jekk ir-Revmu Kapitu ma jibgħax lo-somma kienha tal-100 li f'iswari, Lavaruk Giuseppe Mastri għe mahtur awast tar-Revmu Kapitu.

Id-Diaki Dun M'ang Grech Dun Ousepp Geina u Dun Alwio Ohley saru Kapittali tal-Kor.

Bew isru lewq quddiesi tal-ħidda u tal-ħidda: jewwel wadha 12:30 a.m. u l-oħra 10:00 a.m.

1923

Giet restazzjoni l-ippiramide tal-kampanja tal-Katidral u kienet giet milquita minn sajjetta.

Ir-Revmu Kapitu ha de- cisioni li meta xi wieħed mill-Kapittali jmut b'ara mill-Beli Vittorja jew fil-Dioċesi ta' Malta jew sa jkun jid pprezentat minux il-Knisja Katidral minux aqwa minn diea u minux aktar minn erba Kanonici għandhom jikkompensaw li jkavaru tiegħu b'is-sittana u l-oħorin suwed u bi-s-sallu pettorali.

Dun M'ang Grech għe mahtur organista tal-Katidral, karigu li kienha ssejtnu bħ.

Pi-1 ta' April Mons Luigi Vella għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral bħala Areidjaku ta' l-issess Knisja.

Pi-ħidd id-godda ta' idn l-issess il-Knisja Katidral saret festa straordinarija b'ieq trakkur għe liq l-imeniss senna ta' l-Isoq. Mons. Gio. Camilleri O.S.A.

Pi-20 ta' Lulju Dun Kirm Muscat għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

Pi-14 ta' Ottubru ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja Katidral. Eusepp P. Farrugia għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u ha l-pussess ta' l-Kanoniku Teodor ta' l-issess Knisja.

L-Rokas Tiegħu Mons. Olov Camilleri bħala l-kariga tiegħu ta' l-Isoq Dioċesi u jidgħi mahtur Amministratur Apostoliku sa-kemmi isir l-Isoq il-godda l-Isoq.

Id-Diaki Dun M'ang Grech Dun Ousepp Geina u Dun Alwio Ohley saru Kapittali tal-Kor.

Pi-10 ta' Lulju, l-E.T. Mons. Isoq. Olov M. Camilleri bħala l-Dioċesi għaxwajja u mar jgħis il-Kurven tar-Rabat tal-Patriet Agostinjan, Deputazzjoni Kapittali eliebet lill-Isoq sal-Maġar.

Pi-17 ta' Lulju qorot il-Bolla Pontifika li jkorrer bħala lill-Mons. Koad. Teol. Mikiel Gonn bħala l-Isoq ta' Għawdex.

Pi-20 ta' Lulju Mons. Mikiel Gonn għe kkonagrat l-Isoq il-Katidral ta' l-8 Gwamni.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Pi-10 ta' Awissu l-Isoq Mikiel Gonn għamel il-ħidda solenni bħala l-Ragħat Spiritwali tad-Dioċesi Għawdxija.

Pi-19 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Francisco Camilleri bħala l-Isoq ta' l-Prokuratur ta' l-Isoq Mons. M. Gonn quddiem ir-Revmu Kapitu.

Muscat marri Malta b'ieq jgħi taq il-Katidral solenni li kien jgħi tal-Katidral ta' Malta.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

Pi-14 ta' Diċembru sar funeral solenni u pontificali fil-Knisja Katidral. l-Isoq għax-ruħ l-Isoq G. Camilleri. Għal din l-funzjoni hadu sehem minux b'ieq awtoritajiet kkelesjastiki minux wkoll civili.

ha fil-Tabella tal-preċedenza u għe minnha lewq tar-Revmu Kapitu ta' Malta.

l-E.T. Dun Ousepp Tabone bħala l-Kanoniku b'ieq ikun jgħi jmur l-Amerika.

Għe modifikat u mibadlin xi Statuti Kapittali.

Pi-17 ta' Lulju, miet l-Arcidjenu tal-Katidral Mons. Luljo Vella D.O. li tal-kurata ta' l-issess għadu minux mill-poplu għadu bħala quddiesja tal-10 jgħi jgħi bħala bħala jgħi xi għaxxi minnha bħala Alla.

Pi-10 ta' Awissu, l-E.T. Mons. Gius. Paez bħala l-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-2 ta' Novembru, l-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Pi-13 ta' Far, 10:00 a.m. li-Kantur Mons. Luigi Cordina għamel il-professjoni tal-fid quddiem ir-Revmu Kapitu u ha l-pussess ta' l-Arcidjaku tal-Katidral.

Isoq M. Gonn, eeletra Godecia Poffert.

Dun Ousepp Geina jgħi wlehed mill-Kapittali tal-Kor Dun M'ang Grech.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

l-Isoq M. Gonn bħala l-permessa ta' Sede taqħa l-10 ta' l-Moderatur tal-Kapitu minn taqħa Kanoniku tal-Letter u wlehed taqħa l-Pententier.

Il-Gimgha Ewkaristiko-Liturgika BIR-RITRATTI

BEJN IL-11 U T-18 TA' LULJU FIL-KATIDRAL T'GHAWDEX SARET GIMGHA EWKARISTIKO-LITURGIKA LI KIENET MIJLIJA ATTIVITAJIET EWKARISTIKO-LITURGICI KIF JIXHDU WISQ TAJJEB IR-RITRATTI TA' HAWN TAHT.



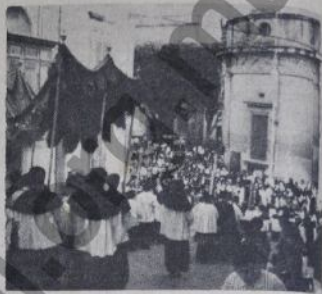
Il-Gimgha Ewkaristiko-Liturgika giet inawgurata bil-ftuh ta' wirja Ewkaristiko-Liturgika. Ir-ritratt ta' hawn fuq juri l-Ecc. Tieghu l-Isqof N. Cauchi jiftah din il-wirja.



F'nofs din il-gimgha jew abjad nhar Luedi l-E.T. Mons Arcisqof M. Gonzi fakkar f'Ghawdex il-Gawlex tad-Djamañti, Sacerdotali Tieghu permezz ta' kunclebranzjoni b'finkien ma' l-Isqof N. Cauchi u l-Isqof M. Kapitul tal-Katidral kif juri ir-ritratt ta' hawn fuq.



Matul il-Gimgha inqasmi saret Gara Interessanti dwar il-kleni u l-klent kap'li tal-Kost, dwar il-Liturgija tal-Koncilju Vat. II. Dan ir-ritratt juri r-rebbieha ta' din il-gara b'finkien ma' l-Isqof N. Cauchi.



Din il-Gimgha Ewkaristiko-Liturgika ghalqet kien għaliq Ewkaristika mat-triqat prinċipali tar-Rabat, imsejja mill-Ecc. Tieghu l-Isqof N. Cauchi. F'din il-purċissjoni hadu sehem is-sorijiet u l-ghaqdet ta' għuzi tar-Rabat kif ukoll felci kbar ta' nies blia jixhed dan ir-ritratt.



IL-MORDA MA THALLEWX BARRA F'DIN IL-GIMGHA. SARETLHOM FUNZJONI SPECIALI FIL-PIAZZA TAL-KNISJA, IR-RITRATT JURI L-ISQOF N. CAUCHI QED IQARBEN WIEHED MILL-MORDA.



F'din il-Gimgha ma nqasit quddiesha bir-rit Geleg. Ir-rit ta' hawn fuq juri lil Papas tal-Griegi qed iqarben lil-idli.

DAWN IL-BLOCKS GEW MISLUFA BIL-KORTESJA TA' IL-"POPLU"

WASAL IZ-ZMIEN LI L-KWADRU TA' L-ASSUNTA —

TITULAR TAL-KATIDRAL T'GHAWDEX JIGI NKURUNAT

Hija xewqa tad-poplu Għawdxli kollu li jara l-kwadru titulari tal-Katidral li huwa ddedikat lil-Assunta nkurunat b'kuruna tad-deheb mill-ijed fin. U din hija haq l-aktar loġika għaliex il-parroċċi kollha f'Għawdex twieldu minn din il-knisja msejja għaliex il-Matrici mill-igħad zme-njiet. U lena huma dawk l-idej li ma jistgħux jaraw lil omnihom nejns dejem bil-akbar umuri?

Ir-Revmu Kapitu tal-Katidral u l-Inkoronazzjoni ta' dan il-Kwadru

Fl-1 ta' Novembru 1950, il-Qdusja Tiegħu l-Papa Piju XII għalliem b'seja tas-sema bis-sahha tal-Bulla "Munificentissimus Deus" li l-Madonna wara il temmet il-kors ta' din il-hajja giet ngħollija fis-sema bir-ruħ u l-gisem. F'din l-okkażjoni Ir-Revmu Kapitu tal-Katidral unanimament wera x-xewqa tiegħu li l-kwadru titulari jigi nkurunat. Dan jara sewwa sew fl-5 ta' Ottubru 1950 meta l-E.E.T. l-Isqof Guzeppi Pace Ph.D., S.Th.D., J.C.D. talab Ir-Revmu Kapitu jagħzeb żewġ Kapitulari halli jingħad schem fil-Kumitat li kien qiegħed jorganizza festi f'Għawdex għall-okkażjoni tad-Domma ta' l-Assunta. Iżda din ix-xewqa baqgħet a'ssa bla mitfuma. Madankollu Ir-Revmu Kapitu għad jissiti fuq din il-talba.

Fil-fatt koll meta giet l-okkażjoni għolla lehnja biex juri li l-Inkoronazzjoni ta' dan il-kwadru hija xewqa tad-poplu kollu tad-Djoċesi Għawdxli. Hekk għamel meta fl-1 ta' Awissu 1955 żar il-Katidral f'Għawdex il-Kardinal Tedeschini li kien gie Malta biex iqiegħed l-istellari dwar il-kwadru tal-Kunċizzjoni — titular tal-Kollegja ta' Bormia. F'din il-cirkustanza l-Arċidjaku tar-Revmu Kapitu għamel diskors li fi h' f'ost hwejgħ oħra qallu: "Hija xewqa tar-Revmu Kapitu ta' din il-Knisja Katidrali u tal-Poplu kollu Għawdxli, li l-kwadru ta' l-Assunta, titular ta' din il-knisja jigi nkurunat. Nitobuk twassal lill-Awtoritat kompetenti f'Ruma din ix-xewqa tagħna".

U f'Mejju 1967 wasal Għawdex il-Viżitatur Apostoliku il-persuna tal-Patri Ferdinandu Galea O.F.M. biex jistudja fuq il-post il-kwistjoni tal-privileġġ tal-knejjes. Bosta kien dawk il-Kapitulari li marru joellmu li dan il-Viżitatur Apostoliku u ikoll kemm huma wrewh ix-xewqa li l-kwadru ta' l-Assunta, titular tal-Katidral, jigi nkurunat. Dan kollu huwa xhieda tal-hidma bla serhan tar-Revmu Kapitu tal-Katidral biex jara l-kwadru titulari tal-knisja nkurunat.

Il-Ferment tal-Prezent

Sewwa sew f'dawn il-granet il-parruċċani tal-Katidral, żguri mill-kunsens affirmattiv u unanimu tal-poplu Għawdxli, qegħdin jagħmlu petizzjoni lill-E.T. l-Amministratur Apostoliku għal Għawdex, Mons. Nikol Cauchi Ph.D., Lic. Soc. Sc., biex jipprova l-Awtoritajiet kompetenti ta' Ruma halli l-kwadru ta' l-Assunta jigi nkurunat.

Din il-petizzjoni li diga' giet iffirmata mill-membri kollha tar-Revmu Kapitu u ta' bosta awtoritajiet Civili qegħda issa tigi iffirmata wkoll mill-poplu Għawdxli. Din il-petizzjoni tgħid hekk:

Beda Vittoria Għawdex,

Lill-E.T. Revmu Mons. Nikol G. Cauchi

Amministratur Apostoliku f'Għawdex.

Eccelsissima Reverendissima,

Il-Knisja Katidrali f'Għawdex hija l-ogħnjien ewlieni tal-Għra, tant minhabba l-importanza tagħha fil-djoċesi kemm għaliex hija l-aktar knisja qadima f'Għawdex, l-istorja tal-Katidral tagħna tal-istess mill-istess storja f'Għawdex, għajnej li jgħid li l-ogħnjien ta' zmiens ir-Rumani (din il-Għra u mha aktar l'hemm).

Sa minn l-ogħnjien ta' tal-esistenza tiegħu, dan l-istess jien iddedikat lill-Omm f'Alia: il-lapida tal-kunċinazzjoni fil-1 ta' Ottubru 1950 għall-kuruna li għawdxli giet iddedikata lill-Assunzjoni tal-Madonna. Il-kwadru titulari li jinsab fuq l-altar tal-kors, li huwa l-kwadru prinċipali tal-knisja u li juri l-ogħnjien ta' tal-misteru tal-Assunzjoni tagħha fis-sema, huwa sogħol artistiku hufja u prezjuż tal-mogħrib pater Michel Busniti.

Issu allura hawn ta' ta' iffirmati a' nom ta' elaf oħrajn minn koll rokkna tad-djoċesi li jgħajru u jgħajru lill-Knisja Katidrali bħala knisja ta' Għawdex kollu, nitobuk tagħmel hiekk knisja mill-Awtoritajiet f'Għawdex f'Ruma bħala xhieda xorti naraq lill-Avgeni SS.ma li tiddesja din l-istess kwadru titulari nkurunat bħala l-istess Omm f'Alia għet inkurunata f'diversa kwadri titulari li jinsabu fi kniejjes oħra tal-Għra Għawdxija. Ahna, li nafu tant serewu kemm int għandek għal qulek bil-Knisja Katidrali u d-djoċezjoni lejn Marja SS.ma, minnab persuni li l-E.T. titgħa bil-qall u bi pjaċir din it-talba tagħna u imexxja l'qudimm.

Għall-Għra T'Alia u T'Alia Marja.

Il-hegga tal-poplu għal din l-Inkoronazzjoni

Il-poplu kollu jinsab f'gara min minhom jagħti l-akbar rigal għall-kuruna tad-deheb li tiegħegħ fuq ir-ras tal-Madonna. Bosta devoti tal-Madonna wegħdu ċrielet tad-djammanti, musielet, rużetti, kollanti, gizerani, brazzuetti u ogġetti oħra dad-deheb għall-kuruna tal-Madonna. Wahda persuna offriet 70 lira tad-deheb biex bil-flus li jgħiebu jingħatu għax-xiri tal-kuruna li biha għad tigi nkurunata x-xibha ta' l-Assunta. Il-poplu Għawdxli kollu lest biex jagħti sehnju għal din il-kuruna tal-Madonna. Jekk il-imghoddi l-istess poplu ta' flusu biex tinxxtara l-kuruna tad-deheb għal fuq ir-ras tal-Madonna 'Ta' Pini', għal fuq ir-ras tal-Kunċizzjoni tal-Qala, għal fuq ir-ras tal-Madonna tal-Grazzja u għal fuq ir-ras tal-Madonna ta' Pompej, wisq aktar huwa lest biex jagħti gidu għall-kuruna ta' fuq ir-ras ta' Marja mtelgħa fis-sema bir-ruħ u l-gisem mejjuma il-Katidral f'Għawdex. OMM IL-KNEJTES KOLLHA. Jekk il-poplu Għawdxli dejjem kien għeneru għal-Madonna, żgur li hu lest biex juri għeneru aktar għal din il-kuruna tad-deheb. Jekk il-imghoddi mis-sinjietna bnew 23 Santwarji f'għie il-Madonna biex jagħtu xhieda ta' mhabbithom lejn is-Sultana Mtelgħa fis-sema.



bir-ruħ u l-gisem. Żgur li l-Għawdxin ta' zmienna biex ma jagħmlux għajb lil ta' qabilhom lesti li jgħarbu sacrificji kbar halli jaraw fuq ir-ras tax-xibha ta' l-Assunta kuruna bil-wisq aktar prezjuża minn dik li jxiddu l-irgejjen ta' din il-dinja.

Suggeriment Xieraq

Ma nabsibx li nkun qed nagħmel suggeriment barra minn loku jekk nistgħu li din l-Inkoronazzjoni għandha isir fis-sena 1970 għaliex fis-sena li gejja jgħad l-Għoxrin il-Anniversarju mid-DOMMA TA' L-ASSUNTA. Tiegħi kien haq xieraq li jsiru festi fuq bażi djoċessana billi dan il-kwadru ta' l-Assunta huwa l-titular tal-Katidral f'Għawdex. Id-Djoċesi Għawdxija kollha għandha tiehu sehem għax din ma tkunx festa ta' parroċċa wahda imma festa tal-parroċċi kollha f'Għawdex. Jekk fl-1 ta' Novembru tad-tad-sena 1950 il-bell imortal ta' Ruma, sewwa sew fil-pjazza tal-Bazilika ta' S. Pietru, ngħajru kattoleġi minn koll rokkna tad-dinja sabiex jissgħu mill-Omm Infallibli tal-Qdusja Tiegħu l-Papa Piju XII id-definizzjoni tad-Domma ta' l-Assunta, billi Ruma tirrappreżenta l-Knisja Universali, hekk ukoll nippretendi li jekk isseħħ din l-Inkoronazzjoni l-poplu Għawdxli kollu jgħad sehem il-festi li jsiru f'din l-Okkażjoni għax il-Knisja Katidrali tirrappreżenta l-parroċċi kollha f'Għawdex.

Il-Katidral f'Għawdex jgħor madwaru Storja nulle-narja mżewġa bi grajjet li l-ebda tal ta' zmiens ma jista' jkun qatt il-jtemmhom, imma jekk titwegħat l-Inkoronazzjoni ta' din il-kwadru ta' l-ASSUNTA żgur li din il-grajja KHIRA bid-Dija Fiddiena tagħha tiffa' id-dell f'għajnej l-oħra kollha ta' din il-Knisja Katidrali.

APPELL Għall-Jiem

TAL-FESTA

Meta jasal l'idejkom dan il-Bulettin il-jem tal-festa ta' SANTA MARJA jkun għor bi għaliex. Jisraq għalhekk, li id-darja nrukkom kif tassew għad li toqgħu il-Madonna muti dawn il-jem tal-festa.

Il-Papa S. Piju X il-Enkiklika tiegħu f'Ad Diem Illum' għallimha l-oħra ta' l-oħra minhabba lejn il-Madonna jgħajnej li tiegħedha minn koll dnuh u twassal ir-rieda tagħna biex tkun tagħel perferment minn dik tal-Madonna, li ma hijej għajnej li-volontà ta' Binha Gesu'.

Għalhekk minx veru li jgħajru il-Madonna dawk il-parruċċani li matul il-jem tal-festa jgħajru kemm jgħajru film-matruċi f'Alia Santa Marja, imbagħad bil-istess iden u fl-istess jem jgħajru mħall halli jgħajru jgħajru l-qos ta' luthom il-bnedmin.

Għalhekk minx tassew li jgħajru il-Madonna dawk il-parruċċani li jgħajru b'idejhom biex iċapqu lil Santa Marja fil-jem tal-festa mbagħad b'dawn l-istess iden u fl-istess jem jgħajru mħall halli jgħajru jgħajru l-qos ta' luthom il-bnedmin.

Għalhekk minx tassew li jgħajru il-Madonna dawk il-parruċċani li jgħajru b'idejhom biex iċapqu lil Santa Marja fil-jem tal-festa mbagħad b'dawn l-istess iden u fl-istess jem jgħajru mħall halli jgħajru jgħajru l-qos ta' luthom il-bnedmin.

Ma jkunx qegħdin jagħtu xhieda ta' wilel sinċeri tal-Madonna dawk il-parruċċani li jgħajru il-jem tal-festa mbagħad b'dawn l-istess iden u fl-istess jem jgħajru mħall halli jgħajru jgħajru l-qos ta' luthom il-bnedmin.

F'dawn il-granet tal-festa l-Madonna tagħmlina l-istess rakkomandazzjoni li hija għamlet lill-qaddeja tat-Tieg ta' Rana: "Agħmlu dak li jgħidkom il-bi d'Gesu'". U dan Gesu' jrid li jgħajru tal-15 ta' Awissu nersqu lejn is-Sagramenti tal-Qrar u tal-Tqarbin. U fuq kollha f'dawn il-jem tal-festa GħAXXA jgħajru l-KMANDAMENTI li għandna nħarsu bir-reqqa kollha.

Jalla dawn il-kelmiet ma jssubx widnejn torox, imma ikun bħal dawk il-zieragħ li waqgħu f'hamrija tajba u allura kibru u taw f'frott haf-na.

Min Vigarju Kurat Mons. Scelluna.



Dan hu Spiru Formosa, l-għajru tal-Katidral li għajru id-sena mid-Djoċesi Għawdxija biex jgħajru l-qaddeja li-Bazilika ta' S. Pietru, Ruma.

CANS DOPPJU LI TIRBAH FIL-LOTTERIJA TA' FARSONS

Ibdel it-tappijiet tal-prodotti ta' Farsons ma' biljett li jista' jrebbhek zewg biljetti bir-ritorn bl-ajru ghal numru ta' bliet fl-Ewropa:-

Bl-istess biljett tista' tirbah ukoll wiehed mill-premijiet fil-Lotterija li titla' fix-xitwa

b' **£2,200**
premijiet.



Facli Tirbah.

Gemma' t-tappijiet tal-prodotti ta' Farsons.

IL-BIRER KOLLHA TA' FARSONS KINNIE

SCHWEPES
(TONIC WATER,
SODA WATER,
GINGER ALE,

**LEMONORA, ORANGEORA,
BITTER LEMON, SLIMLINE.)**

MISSION COLA
U

COCO PINA

Kull tnax-il tapp jinbidlu ma' biljett tal-Lotterija.
Il-Lotterija titla' erba' darbiet das-sajf.

Il-biljetti kollha jergħu jiehdu sehem fil-Lotterija ta' Farsons
b' £2,200 premijiet li titla' fix-xitwa.

It-tieni Lotterija titla'
fil-Birrerija, l-Imrieħel
fil-Gimgha, 29 ta' Awissu
fil-11 ta' fil-ghodu,
L-EWWEL PREMJU
Zewg biljetti bir-ritorn għal
Pariġi mal-Malta Airlines.

IT-TIENI PREMJU
Zewg biljetti bir-ritorn għal
Dusseldorf ma' L-Alitalia

IT-TIELET PREMJU
Zewg biljetti bir-ritorn għal
Ruma mal-Malta Airlines.

It-tappijiet
jinbidlu

**IL-BIRRERIJA,
L-IMRIEħEL.**

**IL-BRANCH TAL-BELT,
TRIQ ZAKKARIJA.**

**IL-BRANCH TAS-SLIEMA,
TRIQ IT-TORRI.**

**L-AĠENT T'GHAWDEX,
4 IT-TOKK, IR-RABAT.**



Simonds - Farsons - Cisk

DPL 24/69

PROGRAMM TAL-FESTI TA' SANTA MARIA

(tkompli minn paġna 5)

Tigrija logħob tan-nar minn Anton Cilla. F'Misrah il-Tokk il-banda "Leone" iddoq l-Ave Marija kantata mill-poplu waqt it-tluq ta' l-Istatawa fuq il-pedestal. Wara logħob tan-nar.

IL-HANIS 11 ta' AWISSU

Lejlet il-festa: 10-9 a.m. maré b'lejn mill-banda Leone mill-każin. Fit-3.00 p.m. programm ta' march jiġi mxandar fuq il-Rediffusion għal Malta u Għawdex. Fl-4.30 p.m. maré mill-każin għall-Katidral mill-banda "St. Joseph" tal-Manrun li tkompli iddoq waqt it-Translazzjoni. Fis-7.00 p.m. maré mill-banda "Prekursur" tax - Xewkija mill-każin għat-Tokk fejn aktar tard iddoq programm f'Misrah il-Tokk. Fit-8 p.m. maré trionfali mat-toroq ewlenija tal-belt Vittorja mill-banda "Leone" u "St. Joseph" tal-Manrun. Fl-10 p.m. programm mużikali mill-banda "Leone" u "St. Joseph" tal-Manrun fit-Tokk il-banda "Leone" iddoq l-Innu "A Marija Assunta". Fil-11.30 p.m. logħob tan-nar fi Pjazza Sabina.

IL-GINGHA 15 TA' AWISSU (JUM IL-FESTA)

Fil-10.00 a.m. maré popolar i fi-qalja tar-Rabat mill-banda "St. Joseph" tal-Manrun u "Mnarja" tan-Nadur. Fis-2.45 p.m. Tigrija tradizzjonali ta' Santa Marija. Pre-mijiet tazzi sbiħ. Fil-5.00 p.m. maré mill-banda "St. Joseph" tal-Manrun minn triq it-Tigrija għat-Tokk fejn wara iddoq programm. Fil-5.30 p.m. maré mill-banda "Victory" tax-Xagħra u "Mnarja" tan-Nadur, minn triq it-Tigrija għal Katidral. Fis-6.00 p.m. maré mill-banda "St. Joseph" t'Għasielem mill-każin sat-Tokk fejn wara iddoq programm f'Misrah il-Tokk il-banda "Leone" wara li ddoq l-Innu "A Marija Assunta" f'Misrah il-Katidral takkumpanja li l-Purdissjoni solenni b'marči reliġjużi u minniet popolari. Fid-9.30 p.m. maré b'mixgħila generali "A La Venezjana" mill-banda Victory tax-Xagħra u Mnarja tan-Nadur.

N.B. Fil-14 u 15 ta' Awissu il-banda "Leone" iddoq id-direzzjoni tal-Kapitani Joseph Sammut (post bejle) oħra iddoq id-famja Innu "A Marija Assunta" tas-Surmas O. Crescimanno b'verta tal-Markiz R. Barro di S. Giorgio. Jiddu sehem il-Kor "Maria Assunta" it-Torok f'Parrugia u l-Barro di S. Aliberto. Nhar il-13 u 14 u 15 ta' Awissu kien hemm mixgħila generali il-belt Vittorja mal-banda minn A. Mammoletto. Dan hemm ukoll spektakli kbir ta' nar, il-art u il-arti madunha minn Anton Cilla u son.

SANTA MARIA - L-Egdem Festa ta Għawdex

M'HEMMX L-IZGHAR DURJU LI L-EWWEL FESTA LI BDIET TINZAMM F'Għawdex HI DIK TA' SANTA MARIA U TA' DAN GHANDNA DIVERSI FATTI U XHEDA.



Wara diversi kappelli ta' l-Assunta ġew mibnija b'imbkejn differenti ta' Għawdex u wkoll is-Santwarju devot tal-Qala kien iġb da dan it-tittu u wara ġew mibdel f'dak ta' l-Immakulata Kunelazzjoni.

Nistgħu nadda wkoll barra l-Assunta ġew mibnija b'imbkejn differenti ta' Għawdex hi l-festa tradizzjonali storika u popolar per eċellenza u dan il-kun li kien għax it-tiniss tagħna hu shif qadim uel biex li kien ebla kienet hi l-ewwel festa li nholqoq il-Għira tal-Tliet Muntanji.



SANTA MARIA MADONNA TA' PINU

Sew l-Awtoritajiet Ekklesjaſtiċi u kemm dawk Civili u kif wkoll il-poplu dejjem għoszewha shif u zammewha bħala l-akbar trionf imħeg-ger u ferriehi ta' mar tui la sena u difatti nafna afkar-ijiet intrabta ma' Jum il-Għid ta' l-Assunta.

Tant il-Għawdex kien jo-ġorbu subieq igawdu l-festa ta' l-Assunta il-nghazet jum Santa Marija subieq il-Għid ta' diversi qbiela, kera u enus ta' djar u raba, sew tal-Knisja, kemm tal-Gvern u kif ukoll tal-partikular, u dan li uel minn annati l-lejlet god-ma.

IL-KAPPELLA L-QADIMA
TAL-MADONNA TA' PINU

MILL-
KAV. KOLI APAP

Diversiment għal - poplu ta' Santa Marija l-Gvern holoq l-igrija tal-ohejlem li sal-lum għada tigi ssusidjata mill-Awtoritajiet Civili, apar ta' maski mill-Gran Kastell, xgħil tal-Banca Giuratale u miksejn oħra u okoli tigiin. Difatti kien sar armar apposta u lejed minn milt sena li u bdiel wkoll tasir il-Wirja Ag-rija-Industrijali.

Bie x naraw kemm hi qadi-ma l-festa ta' Santa Marija ta' Għawdex b'lejniet niftħa l-gawbra ta' klieb "Għawdex bi' grajja tiegħu" tal-kbir sto-riku Għawdxil l-Kan. Agius De Soldanis fejn insibu x'ara fa-sena 1598 meta l-Għawdxin kienet jiffesteggiaw l-Assun-ta - li-patruna speċjali ta' Għawdex tagħna.

Kien dak inhar Gvernatur ta' Għawdex il-Kav. Fra Go-lundri Capace u filwaqt li l-poplu Għawdxil kien igawdi l-festa ta' Santa Marija griet malaj ix-xniegħa li l-Torok kienet qrib Għawdex.

Il-festa dritt sfrattat u min-nufl ġew imbarcati lejn Ma-lta u nies li kien hawn lejda u wasi f'Għawdex xi Kavali-ri u nies oħra ta' l-Ordni b'lejn jiddefendu l-Għawdex.

Il-bastimenti Torok li kienet jgħodd madwar erġin li ma-damux ma nizzla u-nies, hadu l-lima u madwar mitejn sal-dat bugħtu teigħin lejn il-Kastell. Imma l-Għawdxin harġu fuqhom u bis-sabha ta' l-isparar harbu bi-Kavali-rija. Għawdxija tigi warahej u għajiet il-Torok jittuq mill-għira.

Naturalment dan ma' setax ikun mod ieħor meta l-istess missirijietna marru jiddehikaw l-ewwel knisja tagħhom li Marija Assunta u mill-bidu wrew kull hejġa, mħabba u devozzjoni lejha.

L-ISTATWA TA' L-ASSUNTA
FIL-FINISJA TAZ-ZEBBUB

FOR WORLD WIDE TRAVEL

APPLY:—

JOHN PORTELLI ENTERPRISES

I.A.T.A. AGENT

7, IT-TOKK SQUARE, VICTORIA, GOZO, Tel. 76236

108, ST. JOHN STREET, VALLETTA MALTA, Tel. 27016

TOUR PLANNERS



SPEL 65

L-AQWA WASHING
POWDER LI TISTA'

TIXTRI

Il-Faċilita ta' SPEL 65
jimbidi ma' l-aqwa u
l-irhas riġal għand:

EMANUEL BONELLO

10, Fra Diego Street, Marsa
Branch: 7, Triq Santa Luċija, il-Belt

Ċempli: 26452

